
Undetectable = Untransmittable



Undetectable = Untransmittable

Languages translated:

- [English](#)
- [Español | Spanish](#)
- [Français | French](#)
- [Deutsch | German](#)
- [Italiano | Italian](#)
- [Traditional Chinese](#)
- [日本語 | Japanese](#)
- [हिन्दी | Hindi](#)
- [한국어 | Korean](#)
- [Malaysian | Melayu](#)
- [Tiếng Việt | Vietnamese](#)
- [Русский | Russian](#)
- [Polski | Polish](#)
- [Тоҷикӣ | Tajik](#)
- [Romanian | Română](#)
- [Български | Bulgarian](#)
- [Čeština | Czech](#)
- [Српски | Serbian](#)
- [Bahasa Melayu | Malay](#)
- [Ìgbò | Igbo](#)
- [Gĩkũyũ | Kikuyu](#)
- [Yorùbá | Yoruba](#)
- [Tagalog](#)
- [Turkish/ Türkçe](#)
- [Kiswahili | Swahili](#)
- [Shona](#)
- [Setswana | Tswana](#)
- [Swedish/Svenska](#)
- [አማርኛ | Amharic](#)
- [Naija | Nigerian Pidgin](#)
- [Te Reo | Māori](#)
- [Հայերեն | Armenian](#)
- [isiZulu | Zulu](#)

English:

What is Undetectable = Untransmittable (U=U)?

Science has confirmed that when a person living with HIV is undetectable, they're not only healthier. they also *cannot pass HIV to anyone else*. Or, Undetectable = Untransmittable (U=U).

This is a landmark development in the history of HIV. It means that people living with HIV who are undetectable have no reason to fear passing on the virus to sexual partners. People living with HIV are a part of the solution to ending HIV just by taking the medicine they take every day to stay healthy.

Check out UequalsU.org and [Building Healthy Online Communities](#) for more information

Español | Spanish

Qué significa Indetectable = Intransmisible (I=I)?

La ciencia ha confirmado que una persona que vive con el VIH indetectable, no solo es más saludable, sino que también no puede transmitir el VIH a otra persona. O = Indetectable = Intransmisible (I=I).

Este es un hito en la historia del VIH. Esto significa que las personas que viven con el VIH que son indetectables no tienen ninguna razón para temer transmitir el virus a sus parejas sexuales. Las personas que viven con el VIH son una parte de la solución para acabar con el VIH sólo tomando el medicamento correspondiente cada día, para mantenerse saludable.

Para más información puedes visitar las siguientes páginas; UequalsU.org y [Building Healthy Online Communities](#) (enlaces en ingles)

Français | French

Qu'est-ce qui est Indétectable = Intransmissible (I=I) ?

La science a confirmé que lorsqu'une personne vit avec le VIH indétectable, elle n'est pas seulement en meilleure santé : elle ne peut pas non plus transmettre le VIH à quelqu'un d'autre. Ou, Indétectable = Intransmissible (I = I).

C'est un développement historique dans l'histoire du VIH. Cela signifie que les personnes vivant avec le VIH indétectable n'ont aucune raison de craindre de transmettre le virus à leurs partenaires sexuels. Les personnes vivant avec le VIH font partie de la solution pour mettre fin au VIH simplement en prenant les médicaments qu'elles absorbent tous les jours pour rester en bonne santé.

Découvrez www.uequalsu.org. (Lien vers la ressource en anglais)

Deutsch | German

Was bedeutet der Begriff "nicht nachweisbar" (engl. "undetectable")?

"Nicht nachweisbar" beschreibt hier den Zustand, dass eine Person HIV-positiv ist und ihre Medikamente regelmäßig nimmt, worauf das Virus in ihrem Körper unterdrückt wird. Tatsächlich wird das Virus so stark unterdrückt, dass es bei einer Blutprobe der Person nicht einmal nachgewiesen werden kann.

Ist das HI-Virus nicht nachweisbar, ist es fast unmöglich, es an Andere weiterzugeben. Derjenige ist jedoch noch immer HIV-positiv und muss weiter seine Medikamente nehmen, um das Virus weiter unter der Nachweisgrenze zu halten.

Italiano | Italian:

Cosa significa essere non rilevabile?

Una persona è non rilevabile se è sieropositiva e assume i farmaci regolarmente in modo che il virus sia soppresso nell'organismo. In effetti, la soppressione è tale che i test non rilevano il virus nel campione di sangue.

Quando una persona non è rilevabile, è praticamente impossibile che trasmetta ad altri l'HIV. Tuttavia, è ancora sieropositiva e dovrà continuare ad assumere i farmaci per restare non rilevabile.

Guarda qui per maggiori informazioni. (Link a una risorsa in lingua inglese)

<http://bit.ly/2ghXKUU>

Traditional Chinese:

「不可檢測」是什麼意思？

如果一個人艾滋病毒呈陽性，並且定期服用藥物，體內病毒被抑制，則是不可檢測的。實際上，抑制程度之深，測試甚至沒有在他們的血液樣本中檢測到病毒。

一個人在不可檢測時，幾乎不可能將艾滋病毒傳染給其他人。他們仍然是艾滋病毒陽性，並且需要繼續服藥，以保持不可檢測。

檢視這裡，了解更多資訊。（到英文資源的連結） <http://bit.ly/2ghXKUU>

日本語 | Japanese

検出感度以下=非感染(U=U)とは何ですか？

HIVとともに生きている人が検出感度以下である場合、その人はより健康になっただけでなく、他者にHIVを感染させることがないことが科学的に確認されています。感染感度以下(Undetectable)=非感染(Untransmittable)(U=U)ともいえます。

これは、HIVの歴史の中で画期的な進展です。つまり、HIVとともに生きている人が感染感度以下の場合、性的パートナーにウイルスを感染させることを危惧する理由がないということの意味します。HIVとともに生きる人たちは、自らが健康であるために毎日服用を続けることで、HIV終結に向けた解決に貢献するのです。

www.uequalsu.orgをご覧ください。

हिन्दी | Hindi

HIV पता न लगने योग्य होने का क्या अर्थ होता है?

एक व्यक्ति HIV पता न लगने योग्य हो जाता है यदि वह HIV से संक्रमित है मगर अपनी दवाइयों को नियमित रूप से लेता है जिससे वायरस उसके शरीर में दबा रहता है। वास्तव में, यह इतना दब जाता है कि परीक्षण भी व्यक्ति के रक्त के सैम्पल में वायरस का पता नहीं लगा पाते हैं।

जब HIV से संक्रमित व्यक्ति ऐसी स्थिति में पहुँच जाता है, तो उसके लिए किसी अन्य को HIV पास करना लगभग असंभव हो जाता है। मगर व्यक्ति अभी भी HIV से संक्रमित होता है तथा उसके शरीर में HIV दबा रहे, इसके लिए उसे नियमित दवाइयों को लेते रहना ज़रूरी होता है।

अधिक जानकारी के लिए [इसे](#) जाँचें। (अंग्रेजी भाषा के स्रोत के लिए लिंक करें)

한국어 | Korean

검출 불가능(undetectable) = 전염 불가능(untransmittable)'(U = U)이란 무엇인가요?

과학은 HIV 감염인이 검출 불가능한 경우, 더 건강할 뿐 아니라 그 누구에게도 HIV를 옮길 수 없다는 점을 확인한 바 있습니다. 즉 검출 불가능 = 전염 불가능(U = U)입니다.

이것은 HIV 역사상 기념비적인 발전입니다. 이는 HIV 감염인이 바이러스를 성교 상대에게 옮길까 두려워할 이유가 없다는 점을 뜻합니다. HIV 감염인은 단지 건강 유지를 위해 매일 복용하는 약을 복용하는 것만으로도 HIV 종식의 해법의 일부가 됩니다. Wwww.uequalsu.org를 살펴보시기 바랍니다. (영어 자원 링크)

Malaysian | Melayu

Apa yang dimaksudkan "tidak dapat dikesan = tidak akan merebak"?

Sains telah mengesahkan bahawa seandainya seseorang, yang menghadapi HIV walaupun virus itu tidak dapat dikesan, akan hidup lebih sihat dan virus itu tidak akan merebak kepada orang lain. Dengan kata lain, "tidak dapat dikesan = tidak akan merebak".

Ini adalah perkembangan yang penting dalam sejarah HIV. Ia bermakna orang yang menghadapi HIV, walaupun virus didalam tubuh tidak dapat dikesan, tidak mempunyai alasan untuk takut menjangkiti pasangan mereka. Penghidap HIV adalah sebahagian daripada jawapan untuk menghentikan HIV dengan cara pengambilan ubat yang kerap. Sila kunjungi laman web www.UequalsU.org

Tiếng Việt | Vietnamese

"Không phát hiện" = "Không có khả năng lây nhiễm" (Undetectable=Untransmittable) hay U=U có nghĩa là gì ?

Khoa học đã chứng minh rằng khi một người dương tính với HIV được chẩn đoán "Không phát hiện", họ không chỉ khỏe mạnh hơn mà còn không thể lây nhiễm HIV cho người khác. Hoặc nói theo một cách khác, "Không phát hiện" = "Không có khả năng lây nhiễm" (Undetectable = Untransmittable)

Đây là một cột mốc phát triển trong lịch sử HIV. Điều này có nghĩa rằng những người đang sống với HIV và có tình trạng "Không phát hiện" sẽ không còn lo sợ sẽ lây nhiễm virus cho bạn tình của mình. Những người có HIV sử dụng thuốc mỗi ngày để khỏe mạnh cũng là một phần của giải pháp nhằm chấm dứt đại dịch HIV.

Hãy truy cập trang www.uequalsu.org (Đường link đến trang thông tin tiếng Anh)

Русский | Russian

Что такое "Неопределяемый = не передающий" (H = H)?

Научно подтверждено, что если вирусная нагрузка человека неопределяема, он не только становится здоровее - он не может передать вирус другим. То есть, неопределяемый = непередающий.

Это открытие стало поворотным в истории борьбы с ВИЧ. Оно означает, что люди, живущие с ВИЧ, но имеющие неопределяемую вирусную нагрузку, могут больше не бояться передать вирус своим сексуальным партнерам. Люди, живущие с ВИЧ - часть решения проблемы ВИЧ. Они помогают победить, просто принимая лекарства каждый день.

Почитайте сайт www.uequalsu.org. (Ссылка на англоязычный ресурс)

Polski | Polish

Co oznacza Niewykrywalny = Niezakaźny (N=N).

Badania udowodniły, że osoba z niewykrywalną wiremią, jest nie tylko zdrowsza, ale również nie jest zakaźna względem innych osób. Lub, niewykrywalny = niezakaźny (N=N).

To przełomowe odkrycie w historii HIV. Oznacza ono, że osoby żyjące z HIV nie muszą obawiać się przekazania wirusa swoim partnerom seksualnym. Są również częścią strategii rozwiązania problemu HIV, poprzez zażywanie leków, które przyjmują codziennie, również aby zachować swoje zdrowie.

Sprawdź www.uequalsu.org

Dowiedz się więcej na TheBody lub www.UequalsU.org

Тоҷикӣ | Tajik

Номаълумӣ=Бесироятӣ (Н=Б) чист? чист?

Илме тасдиқ кард, ки вақте шахсе, ки бо ВНМО зиндагӣ мекунад ва вирус ноаён аст дар хунаш, онҳо на танҳо солимтаранд, балки онҳо ҳамчунин метавонанд дигаронро аз ВНМО эъмин доранд. Ё ин, Undetectable = Untransmittable (U = U).

Ин таҳаввулот дар таърихи ВНМО аст. Ин маънои онро дорад, ки одамони ВНМО дошта агар ноаён бошанд, яъне вирус номуайян бошад, барои тарсидан аз додани вирус ба шарикони чинсӣ сабаб нахоҳанд шуд. Одамоне, ки бо ВНМО зиндагӣ мекунад, қисми як ҳалли худро барои хотима додан ба ВНМО, бо роҳи истеъмоли ҳаррӯзаи доруи худ барои солим мондан саҳмгузор бошанд.

Ба сомонаи www.uequalsu.org ташриф оред. (Пайванд ба забони англисӣ)

Romanian | Română

Ce este Nedetectabil = Netransmisibil (N = N)?

Știința a confirmat că atunci când o persoană care trăiește cu HIV este nedetectabilă, ei nu numai că sunt mai sănătoși, ei nici nu pot da HIV la nimeni altcineva. Sau, Nedectabil = Netransmisibil (N = N).

Aceasta este o evoluție importantă în istoria HIV. Aceasta înseamnă că persoanele care trăiesc cu HIV, care sunt nedetectabile, nu au nici un motiv să se teamă de transmiterea virusului partenerilor sexuali. Persoanele care trăiesc cu HIV fac parte din soluția de a pune capăt HIV doar prin luarea medicamentelor pe care le iau în fiecare zi pentru a rămâne sănătoase.

Încercați www.uequalsu.org. (Link către resursa în limba engleză)

Български | Bulgarian

Какво е Неоткриваем = Непредаваем (H=H)?

Науката доказва, че ХИВ-положителните, които са "неоткриваеми" са не само по-здрави, но и не могат да предадат вируса на други хора. Т.е. Неоткриваем = Непредаваем.

Това е значимо откритие в историята на ХИВ. "Неоткриваемите" не трябва да се страхуват, че могат да предадат вируса на сексуалните си партньори. Инфектираните с ХИВ, които взимат своите лекарства ежедневно, предоставят начин за решение на проблема.

Вижте www.uequalsu.org

Čeština | Czech

Co znamená Nedetekovatelný = Nepřenositelný (N=N)

Věda potvrdila, že pokud člověk žijící s HIV dosáhl nedetekovatelné hladiny virové nálože, je nejen zdravější, ale *také nemůže HIV přenést na nikoho dalšího*. Jinými slovy, Nedetekovatelný = Nepřenositelný (N=N), (v angl. *Undetectable = Untransmittable, U = U*).

Jde o přelomové poznání v historii HIV. Znamená to, že lidí žijící s HIV, kteří mají nedetekovatelnou virovou nálož, se nemusí obávat, že by virus přenesli na své sexuální partnery. Sami HIV pozitivní jsou tak součástí řešení, jak vymýt HIV jen tím, že berou každý den léky, které jim umožní zůstat zdraví.

Více na www.uequalsu.org

Српски | Serbian

Nauka je potvrdila da kada je osoba koja živi sa HIV-om nedetektabilna, ona ne samo da je zdravija, već i ne može preneti HIV nikom drugom. Nedetektabilan = Neprenosiv (N = N)

Ovo je značajan pomak u istoriji HIV-a. To znači da ljudi koji žive sa HIV-om i nedetektibilni su nemaju razloga strahovati da će preneti virus svojim seksualnim partnerima. Ljudi koji žive sa HIV-om su deo rešenja za njegovo okončanje i sve što treba da urade je da svakodnevno koriste lekove koji im pomažu da ostanu zdravi.

Posetite www.uequalsu.org (Linkovi za englesko govorno područje)

Bahasa Melayu | Malay

Apa yang dimaksudkan "tidak dapat dikesan = tidak akan merebak"?

Sains telah mengesahkan bahawa seandainya seseorang, yang menghidapi HIV walaupun virus itu tidak dapat dikesan, akan hidup lebih sihat dan virus itu tidak akan merebak kepada orang lain. Dengan kata lain, "tidak dapat dikesan = tidak akan merebak".

Ini adalah perkembangan yang penting dalam sejarah HIV. Ia bermakna orang yang menghidapi HIV, walaupun virus didalam tubuh tidak dapat dikesan, tidak mempunyai alasan untuk takut menjangkiti pasangan mereka. Penghidap HIV adalah sebahagian daripada jawapan untuk menghentikan HIV dengan cara pengambilan ubat yang kerap. Sila kunjungi laman web www.UequalsU.org

Harshen Hausa | Hausa

Me ake nufi da rashin tabbaci na kamuwar cutar sida?

Rashin tabbacin na yiwuwa idan mutumin da ke daukan cutar sida na shan magani a kai a kai, har ya kai lokacin da ba'a ganin shi a jiki in an je gwaji.

Ilimin kimiyya ya tabbatar da cewa mutumin da ke dauke da cutar sida amma ba'a tabbatar ba yakan iya sannayawa wani cutar.

Mutumin da ba'a tabbatar ba zai iya dadewa idan yana daukan maganin kamar yadda aka tsara.

Rashin tabbaci ba yanna nufi mutum ya warke daga cutar sida ba, amma yana yin rigakafi.

Mutanin da ke da rashin tabbaci na iya amfani da kwororon roba in za su yi jima'i.

Domin Karin bayyani a duba TheBody ko www.UequalsU.org (wurin dubawa da Turanci).

Ìgbò | Igbo

Gịnị bụ achọpụtanje =mbunyenje (U-U)?

Sayensi chọpụtara na onye bu nje nwee achọpụtanje, ahụ na-esi ha ike, há enweghị ike ibunye onye ozo HIV. maobu Achọpụtanje =ebufenje (U=U)

Nke a bu mbọ di mkpa a gbara gbasara HIV. Nke a putara na ndi bu HIV ma nwee achoputanje agaghị atụ ụjọ maka ibufe onye ozo nje. Ndi bu HIV ga-eso kpochapu ya maoburu na ha ana-anuchi ogwu ha anya.

Gaa na [www. Uequalsu.org](http://www.Uequalsu.org) (Ebenduga asusu Bekee).

Gĩkũyũ | Kikuyu

Nikii kwaga kuonekana = kwaga kugerera(U=U)?

Athomi mauga mudu uraikara utaonekanete murimo ni magoragwo na ugima wa mwere na matigehetokia kwe mudu wothe ka undetectable=untransmitted (U=U).

Maumerera na uhuro wa murimo uyu wonithanetie ati adu aria maranyua dawa cia mugiko matifataire gokorwo na gwoya wa kunyithnia oo mena jira ya kumina murimo uyo gwa konyua dawa.

Rora www.UequalsU.org (kinyitithania kuuma kiamberiria gia githungu).

Yorùbá | Yoruba

Kíni Ipò Àìrì = Kò Lè Pín Kárí (U=U)?

Ìmò sáyènsì ti fi ìdí è múlè pé tí ènìyàn tó bà ñ gbé pèlú àrùn HIV bá wà ní ipò àìrì, wọn máa ñ wà ní ìlera pípé, wọn kò sì tún lè darí àrùn HIV yìí sí èlòmíràn. Oun tí a ñ pè ní Ipò Àìrì = Kò Lè Pín Kárí (U=U).

Eléyí jé ìròyìn tó se pàtàkì gidì ní ìtàn àrùn HIV. Ó tùmò sí pé àwọn ènìyàn tó ñ gbé pèlú àrùn HIV ni ipò àìrì yìí ní láti má bèrù pé wọn lè pín-in fún àwọn tí wọn ñ bá lèpò. Àwọn ènìyàn tó ñ gbé pèlú àrùn HIV ni wọn jé ara ojútúú sí mímu òpin wá sí àrùn HIV nípa lílo dògun wọn kí wọn baà lè wà lálááfíà.

Lọ sí www.uequalsu.org. (Ibi tí ẹ ti lè kà sí ní èdè òyìnbó)

Tagalog

Ano ang ibig sabihin ng Undetectable = Untransmittable (U=U)?

Ayon sa siyensiya, kapag ang taong positibo sa HIV ay undetectable, hindi lamang sila ay mas malasog, hindi rin nila maipapasa ang HIV sa iba. Sapagkat, Undetectable = Untransmittable (U=U).

Ito ay makabagong pag-unlad sa pag-aaral ng HIV. Ibig sabihin nito ay ang mga taong positibo sa HIV na undetectable ay may maliit lamang ang tsansa na maipasa ang virus sa kanilang mga katalik. Ang mga taong positibo sa HIV ay bahagi rin sa pagkalap ng solusyon upang maitigil ang sakit sa pamamagitan ng paggamot at pagiging maingat sa katawan.

Tingnan ang www.uequalsu.org. (Link sa mapagkukunan ng impormasyon sa lenggwaheng Ingles)

Turkish/ Türkçe

Belirlenemeyen = Bulaştırmayan

En az altı aydır belirlenemeyen virüs yük düzeyindeki HIV taşıyıcısı bireylerin (kondom kullanmasalar dahi) cinsel ilişki yoluyla HIV bulaştırmayacağını bilimsel olarak ispatlandığı anlamına geliyor.

Kiswahili | Swahili

Ni nini haswa kufeli ugudulizi = kufeli kuambukiza (U=U)?

Sayansi imedhibiti ya kwamba iwepo mtu anayeishi na virusi vya ukimwi atafeli ugudulizi, basi huyi mtu ana afya zaidi na pia hawezi ambukiza mwingine.

Haya ni maendeleo ya kihistoria katika vita ya kupambana na virusi vya ukimwi. Maanake hii yamaanisha iwepo mtu anayeishi na virusi vya ukimwi na atahasi ugudulizi, basi yeye hana shaka ya kuambukiza hivyo virusi kwa mwenzake wa kimapenzi. Wanoishi na virusi vya ukimwi pia ni moja wapo ya suluhu ya kuangamiza HIV iwepo wataendelea kunywa dawa kila siku ili kulinda afya yao.

Tazama www.uequalsu.org. (Ambatanisha na lugha chanzo ya kiingereza)

Shona

Chii Chisingaoneki = Chisingatauriki (C = C)?

Sayenzi yakatsigira kuti kana munhu anorarama nehutachiona aripamushonga uye hutachiona hwasvika pakusaoneka haangoratidzi kuve mutano chete asi kutoti hachakwanise kutapurira vamwe hutachiwana hweHIV. Chii Chisingaoneki = Chisingatauriki (C = C)

Iyi ibudiriro inoshamisa munhoroondo yeHIV. Zvoreva kuti vanhu vanorarama neHIV isisaoneki havana chikonzero chekutya kupfuudza hutachiwana kune vavanoita zvepabonde navo. Vanhu vanorama neHIV vava nejana rokuve pamwe mukupedza kuparira kweshuramatongo nenzira yokuramba vachitora mishonga sokutemerwa kwavo nachiremba zuva roga roga.

Tarisa www.uequalsu.org. (Link iyi inokuendesai kuchinyorwa chizere chechirungu)

Setswana | Tswana

Ni nini haswa kufeli ugudulizi = kufeli kuambukiza (U=U)?

Sayani imedhibiti ya kwamba iwepo mtu anayeishi na virusi vya ukimwi atafeli ugudulizi, basi huyi mtu ana afya zaidi na pia hawezi ambukiza mwingine.

Batho ba ba tshelang ka mogare wa HIV ba seka ba nna le letshogo la gore ba ka hitisetsa mogare ko bakapelong ba bone. Batho ba ke karolo mo sechabeng go ka emisa go anama ga mogare ka go tsaya kalafi malatsi otlhe go nna ba itekanetse.

tlhola www.uequalsu.org.

አማርኛ | Amharic

በምርመራ ሊገኝ የማይችል (Undetectable) = ሊተላለፍ የማይችል (Untransmittable) (U = U) ምንድነው?

አንድ ከኤች.አይ.ቪ ጋር የሚኖር ሰው በምርመራ ሊገኝ የማይችል ኤች.አይ.ቪ በደሙ ውስጥ ያለ ሰው (undetectable) በሚሆንበት ጊዜ ፣ ሰውየው ጤናማ ከመሆኑም በተጨማሪም ኤች.አይ.ቪን ወደ ሌላ ሰው ሊያስተላልፍ አንደኛው ሳይንስ አረጋግጧል። ወይም፡- በምርመራ ሊገኝ የማይችል ኤች.አይ.ቪ በደሙ ውስጥ ያለ ሰው (undetectable) = ሊተላለፍ የማይችል (Untransmittable) (U = U)።

ይህ በኤች.አይ.ቪ ታሪክ ውስጥ ድንቅ አድጎት ነው። ይህ ማለት በምርመራ ሊገኝ የማይችል ኤች.አይ.ቪ በደማቸው ውስጥ ያለ (undetectable) ሰዎች ቫይረሱን ወደ ወሲብ አጋሮቻቸው አንዳያስተላልፉ ሊያስፈራቸው የሚችል ምክንያት የለም። ከኤች.አይ.ቪ ጋር የሚኖሩ ሰዎች ጤናማ ሆነው ለመቆየት በየቀኑ የሚወስዷቸውን መድሃኒቶች በመውሰዳቸው ብቻ ኤች.አይ.ቪን ለመግታት የመፍትሄ አካል ናቸው።

www.uequalsu.org ን ይመልከቱ። (ወደ አንግሊዝኛ ቋንቋ መረጃ አገናኝ/Link)

Naija | Nigerian Pidgin

Wetin be Undetectable = Untransmittable (U=U)?

Science don confam am say wen persin wey dey live with HIV dey undetectable, dem not only dey kampe for bodi, dem also no fit pass dis HIV to anoda persin. So, Undetectable = No Fit Transmit (U=U).

Dis be serious big development for di history of HIV. E mean say people wey dey live with HIV wey dey undetectable get no fear of say dem fit pass di virus to people wey dem dey nack. Pipu wey dey live with HIV dey part of the solution to end HIV if dem fit just take dem medicin efri day for make dem dey kampe.

Make una check www.uequalsu.org for more tori. (Link to place to get more tori for English)

Te Reo I Māori

He aha te Māheahea = Tē Taea Te Whakapoke (U=U)

Kua whakapūmautia e ngā kaipūtaiao mēnā kua māheahea tētahi tangata kua pāngia e te whakaruhi ārai mate, ka hauora ake ai tōna oranga, ā, tē taea e ia te whakapoke tētahi atu ki te huaketo. Arā, Māheahea = Tē Taea Te Whakapoke (U=U).

He tohu nui tēnei i te hītori o te whakaruhi mate ārai. Koia nei te tikanga ake – ehara i te mea me māharahara ērā e kīia ana he māheahea ka whakapoke rātou i ērā o ō rātou hoa ai ki te huaketo. He wāhi tonu tō te hunga e pāngia ana e te whakaruhi mate ārai ki te aukati i te whakaruhi ārai mate mā te kai noa i ō rātou rongoā ia te rā ia te rā e hauora ai rātou.

Tirohia www.uequalsu.org. (He hononga ki tētahi rauemi reo Pākehā)

Հայերեն I Armenian

Ի՞նչ է Չհայտնաբերվող = Չփոխանցվող (Q=Q)-ն:

Գիտությունը հաստատել է, որ եթե ՄԻԱՎ-ով ապրող մարդը չհայտնաբերվող է, ապա նա ոչ միայն ավելի առողջ է, այլև մեկ այլ անձի ՄԻԱՎ չի փոխանցում: Կամ, այլ կերպ ասած՝ Չհայտնաբերվող = Չփոխանցվող (Q=Q)

Սա շրջադարձային զարգացում է ՄԻԱՎ-ի պատմության մեջ: Դա նշանակում է, որ չհայտնաբերվող ՄԻԱՎ-ով ապրող մարդիկ իրենց սեռական զուգընկերներին վարակը փոխանցելուց վախենալու պատճառ չունեն: ՄԻԱՎ-ով ապրող մարդիկ ՄԻԱՎ-ի վերջը դնելու լուծման մի մասնիկն են դառնում՝ պարզապես առողջ մնալու համար ամեն օր իրենց դեղորայքն ընդունելով:

Տես՝ www.uequalsu.org կայքը: (հղում անգլալեզու արքյուրին)

isiZulu I Zulu

Kuyini uma sithi: Ayitholakali = Ayikwazi ukungena (A = A)?

Isayensi isiqinisekile ukuthi uma umuntu ophila negciwane lesandulela ngculaza engabonakali, azigcini kahle. Futhi abakwazi ukudlula i-HIV kunoma ubani omunye. Noma, Ayitholakali = Awukwazi ukungena (A = A).

Lokhu kuthuthukiswa okuphawulekayo emlandweni we-HIV. Kusho ukuthi abantu abaphila negciwane lesandulela ngculazi abangabonakali abanaso isizathu sokwesaba ukudlulisela igciwane kubalingani bocansi. Abantu abaphila ne-HIV bayingxenye yesisombululo sokuqeda i-HIV nje ngokuthatha imithi abayithatha nsuku zonke ukuze bahlale bephilile.

Bheka i-www.uequalsu.org. (Xhumana nomthombo wezinhlelo zesiNgisi)

Translations courtesy of grindr.com